



RADIOFOTO AP PARA EL DIARIO DE HOY

**LA SORPRESA DE UN CANDIDATO.** Pittsburgh, septiembre 5. El candidato republicano a la vice-Presidencia George Bush, izquierda, muestra su reacción al recibir un pinchazo cuando una simpatizante le regaló un distintivo partidista para su solapa, a su arribo a esta ciudad.

## E.U. Sigue Considerando Préstamo a Nicaragua

WASHINGTON, Sept. 5 (UPI).— El Departamento de Estado reiteró hoy que el Gobierno del Presidente Jimmy Carter tiene bajo activa consideración los trámites finales para el otorgamiento de un préstamo de 75 millones de dólares a Nicaragua, pero no indicó cuando serían concluidos.

Tras considerable debate en meses recientes y a instancias del Gobierno de Carter, el Congreso aprobó el otorgamiento del préstamo pero la conclusión del

trámite requiere que el Poder Ejecutivo certifique que el Gobierno de Nicaragua no proporciona ayuda al terrorismo internacional.

Consultado esta semana sobre el estado del trámite, que parece hallarse demorado y dio lugar a recriminaciones públicas de dirigentes sandinistas en Nicaragua contra Estados Unidos, el departamento de Estado declaró:

“Como parte de la ley especial de asistencia a la América Central antes de

que puedan ser desembolsados los fondos de ayuda económica a ese Gobierno, el Presidente debe certificar ante el Congreso que el Gobierno de Nicaragua no ayuda al terrorismo internacional. Al presente, esta certificación está bajo activa consideración dentro del Gobierno y el Presidente formulará sus opiniones

—Favor pase a la página 15.

## Crisis Polaca Ingres a Otra Incierta Etapa

SAN JOSE, septiembre 5. (ACAN-EFE).— El ex-Presidente venezolano Rafael Caldera y el actual mandatario de Costa Rica, Rodrigo Carazo Odio, analizaron la situación centroamericana, durante una reunión efectuada en la casa presidencial.

Caldera asiste en territorio costarricense a una reunión de la Comisión Internacional de la Universidad para la Paz.

Según trascendió hoy, viernes, la conversación se centró en la situación de El Salvador, país gobernado por una Junta en la que está representado el Partido Demócrata Cristiano, de ideología que compar-

ten tanto Caldera como Carazo.

También se analizó el caso de Nicaragua, donde el ex-mandatario venezolano estuvo antes de venir a Costa Rica.

Según Caldera, la transformación del pueblo nicaragüense, “que estuvo siempre acostumbrado a soportar la regla de hierro de la tiranía, es un proceso muy delicado y difícil”.

Afirmó que los gobernantes de ese país son conscientes de no transferir copias de modelos importados de otros países y se abocan en estos momentos a construir su propia fórmula.

## Irán Ordena Cierre de Consulado Soviético

LONDRES, septiembre 5. (AP).— El Ministerio iraní de Relaciones Exteriores dio a la Embajada soviética 48 horas de plazo, para cerrar su Consulado en la ciudad nortena de Rasht, informó hoy Radio Teherán.

Irán ha estado discutiendo con los soviéticos una alegada interferencia rusa en los asuntos internos iraníes, y ambos países han sido incapaces de lograr un nuevo acuerdo para la venta de gas natural iraní a Rusia.

Los iraníes han expulsado por lo menos a un diplo-

mático soviético acusado de espionaje y ha demandado que los rusos reduzcan su cuerpo diplomático en el país.

La transmisión de Radio Teherán, recibida en Londres, dijo que el Ministro de Relaciones Exteriores permitiría a los soviéticos que mantuvieran un Consulado en la ciudad central-oriental de Isfaján, “en vista del número de expertos soviéticos en la región de Isfaján y de la cooperación entre Irán y la URSS en las industrias del

—Favor pase a la página 11.

## Comité Sustituye a Gierek en Polonia

VARSOVIA, septiembre 5. (AP).— El Comité Central del Partido Comunista polaco designó hoy a Stanislaw Kanla como Jefe Partidario en reemplazo de Edward Gierek, anunció la Agencia PAP.

El sorpresivo anuncio fue hecho a la 01:30 local, luego de una reunión de emergencia del Comité Central del Partido en esta capital.

La sesión comenzó luego de anunciarse que Gierek, que fue objeto de severas críticas por la forma en que manejó la ola de huelgas que vivió Polonia, había sido hospitalizado con problemas cardíacos.

Kania encabezó el poderoso Departamento Administrativo de la sede del Partido de 1968 a 1971, cuando se transformó en Secretario del Comité Central.

Como Secretario, se lo estima responsable por la supervisión de las actividades de la Policía, Ejército y Seguridad.

Kania, de 53 años, nació en Wrocank, en el sudeste, y se graduó en la Universidad del Comité Central.

Durante la Segunda Guerra Mundial, trabajó

como aprendiz de herrero y se unió al Partido comunista en 1945.

Ascendió en el Partido hasta que llegó a ser miembro del Comité Central en 1968.

Se conjeturaba que un posible sucesor de Gierek sería el ex-Canciller Ste-

fan Olszowski, quien ha regresado al Pólitburo el mes pasado, luego de ser eliminado en febrero.

Las deliberaciones del Comité Central son secretas y nunca hay explicaciones oficiales sobre las decisiones

## Más Bombas Llevan el Terror a Guatemala

GUATEMALA, septiembre 5. (ACAN-EFE).— Varias bombas explotaron esta tarde en diversos puntos de la capital de Guatemala en una oleada de terrorismo, que se inició por la mañana con el atentado dinamitero, que ha dejado siete muertos y un centenar de heridos.

Una de las bombas de esta tarde estalló en el interior de una de las tiendas de la Cadena Paiz, situada en la Novena Calle y Novena Avenida de la Zona Uno.

El artefacto sólo causó daños materiales a pesar de que cuando estalló numerosas personas se encontraban comprando en el establecimiento comercial.

Otra bomba estalló en la terminal aérea situada en la Zona Trece de la ciudad, causando destrozos y alarma entre las personas que se encontraban en esas instalaciones.

Otro artefacto terrorista fue hecho explotar en el cruce de la séptima avenida y catorce calle de la comercial Zona Nueve sin que se registraran víctimas.

Las bombas estallaron en intervalos de quince minutos entre las diecisiete y diecisiete cuarenta y cinco, hora local de Guatemala.

Esta serie de actos terroristas han aumentado la intranquilidad y terror que vive la capital guatemalteca, sacudida hoy por la explosión de una potente carga de dinamita que dejó un saldo elevado de muertos y heridos en el centro urbano, frente al palacio presidencial.

La jornada de terrorismo de hoy parece encaminada a impedir una concentración pro paz y en apoyo del Gobierno y del Ejército anunciada para el próximo domingo.

Esa concentración se efectuará en el Parque Central, frente al Palacio Nacional de Gobierno, precisamente donde este día hizo explosión la carga dinamitera.

Hasta esta tarde, los organizadores de la concentración no habían informado si la misma se efectuará o se suspenderá en vista de la situación.

—Favor pase a la página 39.



**SUSTITUIDO.** Varsovia, Polonia, septiembre 5. Edward Gierek (foto de archivo) fue relevado de su cargo por el Comité Central del Partido Comunista de Polonia. (UNIFAX II de UPI).

## Hoy en la Historia

Por The Associated Press. Hoy es sábado 6 de septiembre, día 250 de 1980. Quedan 116 días en el año.

Acontecimientos salientes de la fecha:

1565.— Llegan tropas españolas procedentes de Sicilia y los turcos son obligados a abandonar el sitio de Malta.

1620.— Zarpan peregrinos de Plymouth, Inglaterra, en el “Mayflower” para establecerse en el nuevo mundo.

1811.— Aparece “El Peruano”, primer periódico patriota en ese país.

1822.— Es abolida la inquisición en Portugal.

1899.— Estados Unidos

—Favor pase a la página 11.



**CADÁVERES DESTROZADOS.** Ciudad de Guatemala, septiembre 5. Los cadáveres de dos personas no identificadas quedaron sin cabeza, como efecto de la explosión de una bomba terrorista de alto poder, frente al Palacio Nacional. Se reportaron siete muertos y cerca de 200 personas heridas. (UNIFAX II de UPI).